



Primary Care Plan

for Migrant Workers



Am I covered under the PCP?



Your employer must buy a PCP for you if you are a Work Permit or S Pass holder who:



- Stay in a dormitory that can accommodate 7 or more workers
- **OR** -----
- Work in the Construction, Marine shipyard or Process (CMP) sectors, based on the business activity declared by the employer

What is covered under the PCP?

You can access the following services:

- 1 Doctor consultations and standard medications for common illness (flu, cough) and chronic diseases (high blood pressure, diabetes)
- 2 Video call doctors (telemedicine) and medication deliveries to your residence
- 3 Annual basic health screening for early detection of chronic diseases and health risk factors counselling
- 4 One medical examination for work pass application or renewal per year
- 5 For in-person clinic visit, a 2-way transportation from your dormitory to the medical centres for migrant workers is provided



Which medical centre should I go to?

Download the FWMOMCare app to find out which medical centre you can go to.



Anchor Operators

A StarMed Specialist Centre

B SATA CommHealth

C SATA CommHealth

D SATA CommHealth

E Fullerton Healthcare Group

F St Andrew's Mission Hospital

How do I video call a doctor / book an appointment at the medical centre?

Scan the QR code or go to the link to learn how you can use the FWMOMCare app to:

- Check whether you have a PCP
- Book a video call with a doctor or book an appointment to see a doctor in person
- Book 2-way transportation from your dormitory to the medical centre

<https://go.gov.sg/pcpvideos>



Payment of services and dispensing of medications



TELEMEDICINE*

- Payment of \$2 (before GST) to be made electronically (e.g. PayNow, Debit Card)
- Medications will be sent to your residence within 1 day after video call with doctor

IN-PERSON CLINIC VISIT

- Payment of \$5 (before GST) by cash or other electronic means to be made at medical centre
- Medications will be given after payment at medical centre



*If the doctor requires you to go for a check up at the medical centre within the same day after the video call, you will only need to pay an additional \$3 (before GST) at the medical centre.

Useful resources



<https://go.gov.sg/pcpfaq-eligibleworkers>



Frequently Asked Questions
for PCP-eligible Workers



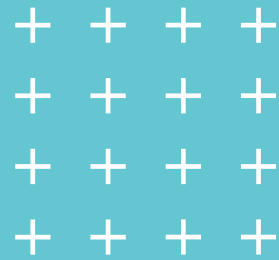
<https://www.mom.gov.sg/pcp>



For more information on the
Primary Healthcare System and PCP



வெளிநாட்டு ஊழியர்களுக்கு முதன்மை பராமரிப்பு திட்டம் (PCP)



பிசிபி (PCP) திட்டம் எனக்குச் செயல்படுத்தப்படுமா?



நீங்கள் பணி அனுமதி அல்லது எஸ் பாஸ்
வைத்திருப்பவராக இருந்தால் அல்லது பின்வருவன
உங்களுக்குப் பொருந்தினால், உங்கள் முதலாளி
உங்களுக்காக பிசிபி (PCP) திட்டத்தை வாங்க வேண்டும்:



- 7 அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட ஊழியர்கள் தங்கக்கூடிய
தங்குவிடுதியில் நீங்கள் வசித்து வந்தால்
----- அல்லது -----
- கட்டுமானம், கப்பற்பட்டறை அல்லது செயல்முறை
(CMP) ஆகிய துறைகளில் பணிபுரிதல். இவை முதலாளி
குறிப்பிட்ட வணிகச் செயல்பாட்டைப் பொறுத்துள்ளது

பிசிபி (PCP) திட்டத்தின் கீழ் என்ன உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளது?

நீங்கள் பின்வரும் சேவைகளை அணுகலாம்:

1

பொதுவான நோய் (காய்ச்சல், இருமல்) மற்றும் நாள்பட்ட நோய்களுக்கான (உயர் இரத்த அழுத்தம், நீரிழிவு நோய்) மருத்துவர் ஆலோசனைகள் மற்றும் பொதுவான மருந்துகள்.

2

மருத்துவர்களைக் காணொளி மூலம் அழைத்தல் (டெலிமெடிசின்) மற்றும் உங்கள் வசிப்பிடத்திற்கு மருந்து விநியோகிக்கப்படுதல்

3

நாள்பட்ட நோய்களை முன்கூட்டியே கண்டறிவதற்கான வருடாந்திர அடிப்படை சுகாதார பரிசோதனை மற்றும் சுகாதாரத்திற்கு ஆபத்து விளைவிக்கக்கூடியக் காரணங்கள் பற்றிய ஆலோசனைகள்.

4

வேலை அனுமதி விண்ணப்பம் அல்லது புதுப்பித்தலுக்கு வருடத்திற்கு ஒரு மருத்துவப் பரிசோதனை

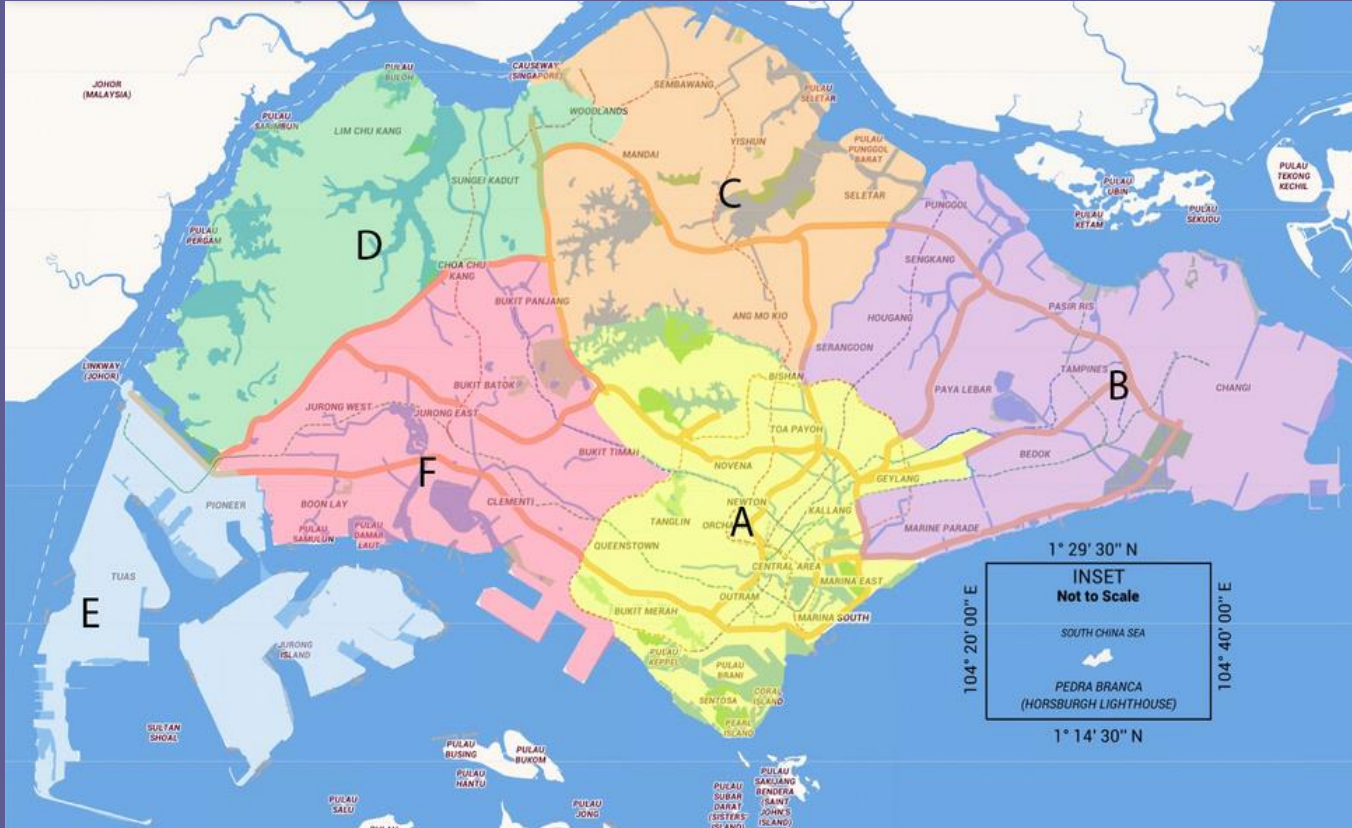
5

மருத்துவ நேரடிச் சந்திப்பிற்கு, வெளிநாட்டு ஊழியர்கள், தங்குவிடுதியிலிருந்து மருத்துவ நிலையங்களுக்குச் செல்ல இருவழிப் போக்குவரத்து வழங்கப்படும்.



நான் எந்த மருத்துவ நிலையத்திற்குச் செல்ல வேண்டும்?

நீங்கள் எந்த மருத்துவ நிலையத்திற்குச் செல்லலாம் என்பதைக் கண்டறிய FWMOMCare செயலியைப் பதிவிறக்கவும்.



நியமிக்கப்பட்ட சேவை வழங்குநர்கள்

A

StarMed Specialist Centre

B

SATA CommHealth

C

SATA CommHealth

D

SATA CommHealth

E

Fullerton Healthcare Group

F

St Andrew's Mission Hospital

நான் எப்படி ஒரு மருத்துவரை காணொளி வழியாகத் தொடர்புகொள்வது / நேரடி மருத்துவச் சந்திப்பிற்கு எவ்வாறு பதிவு செய்வது?

நீங்கள் FWMOMCare செயலியை எவ்வாறு
பயன்படுத்தலாம் என்பதைத்
தெரிந்துகொள்ள QR குறியீட்டை ஸ்கேன்
செய்யவும் அல்லது இணைப்பிற்குச்
செல்லவும்:

- உங்களிடம் பிசிபி (PCP) உள்ளதா எனச்
சரிபார்க்கவும்
- மருத்துவருடன் காணொளி அழைப்பின்
மூலம் தொடர்புகொள்ள முன்பதிவு
செய்யவும் அல்லது நேரடி மருத்துவச்
சந்திப்பிற்குப் பதிவு செய்யவும்
- உங்கள் தங்குவிடுதியிலிருந்து மருத்துவ
மையத்திற்குச் செல்ல இருவழி
போக்குவரத்திற்குப் பதிவு செய்யவும்



<https://go.gov.sg/pcpvideos>



சேவைகளுக்குக் கட்டணம் செலுத்துதல் மற்றும் மருந்தைப் பெறுதல்



தொலைமருத்துவம்*

- மின்னியல் முறையில் \$2 (GSTக்கு {பொருள் சேவை வரிக்கு} முன்) செலுத்த வேண்டும் (எ.கா. பெநவ் (PayNow), பற்று அட்டை)
- மருத்துவருடன் காணொளி அழைப்பிற்குப் பிறகு 1 நாளுக்குள் மருந்துகள் உங்கள் வசிப்பிடத்திற்கு அனுப்பப்படும்

மருத்துவச் சந்திப்பிற்கு மருந்தகத்திற்கு நேரில் செல்வது

- ரொக்கப் பணமாக அல்லது பிற மின்னியல் முறையில் \$5 (GSTக்கு முன்) மருத்துவ மையத்தில் செலுத்த வேண்டும்
- மருத்துவ மையத்தில் பணம் செலுத்தியப் பிறகு மருந்துகள் வழங்கப்படும்



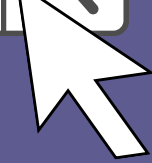
*காணொளி அழைப்பிற்குப் பிறகு அதே நாளில் மருத்துவ மையத்திற்குச் சென்று பரிசோதனை செய்யுமாறு மருத்துவர் பரிந்துரைத்தால், மருத்துவ மையத்தில் நீங்கள் கூடுதலாக \$3 (GSTக்கு முன்) செலுத்த வேண்டும்.

பயனுள்ள தகவல் ஆதாரங்கள்



<https://go.gov.sg/pcpfaq-eligibleworkers>

<https://go.gov.sg/pcpfaq-eligibleworkers>



PCP-க்குத் தகுதியுள்ள
ஊழியர்களுக்கான அடிக்கடி
கேட்கப்படும் கேள்விகள்



<https://go.gov.sg/pcp-webpage>

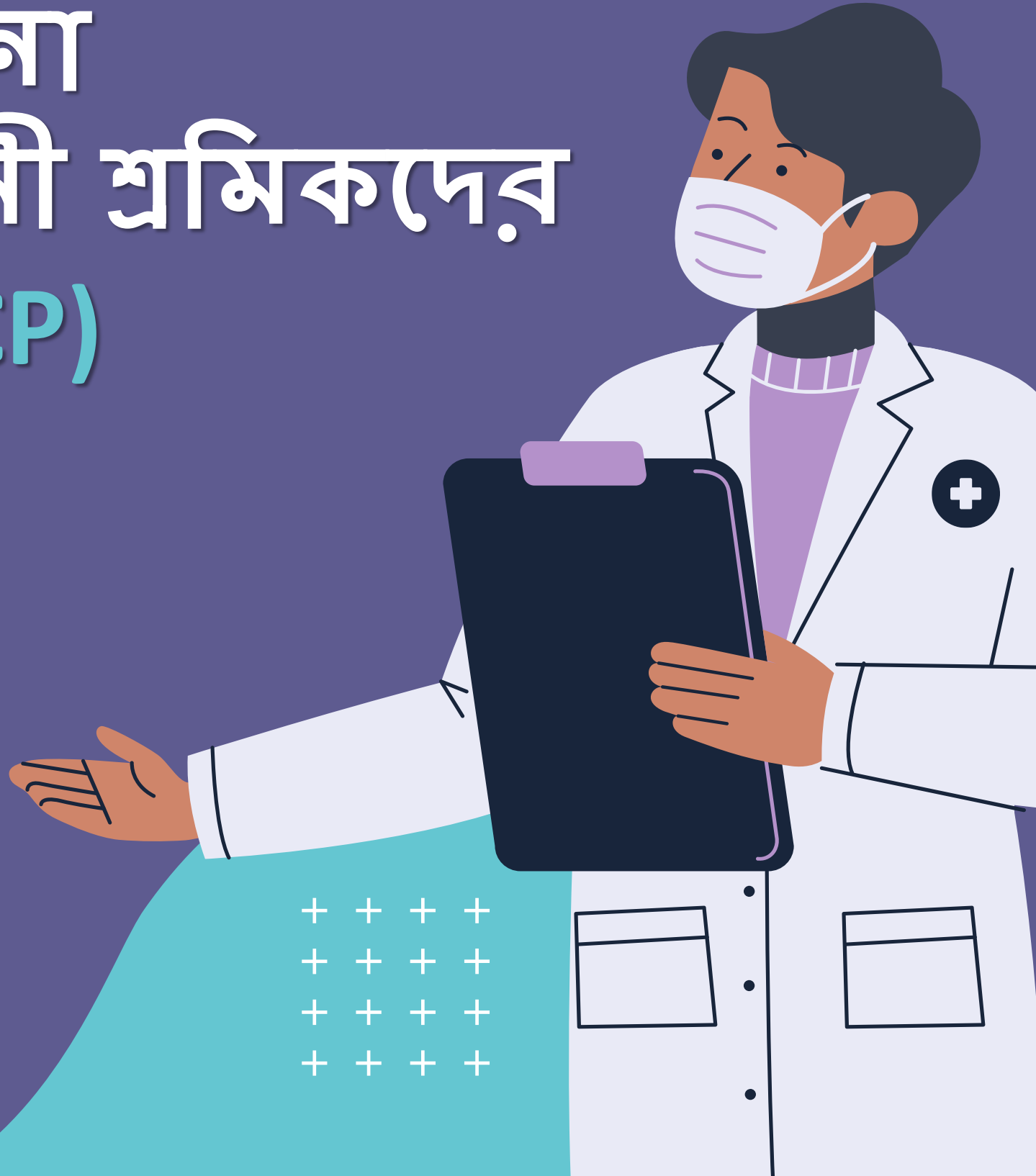
<https://www.mom.gov.sg/pcp>



புதிய அடிப்படை சுகாதார
பராமரிப்பு முறை மற்றும் PCP
பற்றிய கூடுதல் தகவலுக்கு



প্রাথমিক পরিচর্যা পরিকল্পনা অভিবাসী শ্রমিকদের জন্য (PCP)



আমি কি PCP এর আওতায় আছি?



আপনি যদি ওয়ার্ক পারমিট বা এস পাস হোল্ডার হন তাহলে আপনার নিয়োগকর্তাকে অবশ্যই আপনার জন্য একটি PCP কিনতে হবে:



- এমন একটি ডরমিটরিতে থাকুন যেখানে ৭ বা তার বেশি কর্মী থাকতে পারে

----- বা -----

- নিয়োগকর্তা কর্তৃক ঘোষিত ব্যবসায়িক কার্যকলাপের উপর ভিত্তি করে নির্মাণ, মেরিন শিপইয়ার্ড বা প্রক্রিয়া (সিএমপি) সেক্টরে কাজ করুন।

PCP এর আওতায় কি পড়ে?

আপনি নিম্নলিখিত পরিষেবাগুলি পেতে পারেন:

1

সাধারণ অসুস্থতা (ফ্লু, কাশি) এবং দীর্ঘস্থায়ী রোগের (উচ্চ রক্তচাপ, ডায়াবেটিস) জন্য ডাক্তারের পরামর্শ এবং গড়মানের ওষুধ

2

ডাক্তারকে ভিডিও কল (টেলিমেডিসিন) এবং আপনার বাসভবনে ওষুধ পৌঁছে দেয়া

3

দীর্ঘস্থায়ী রোগের প্রাথমিক সনাক্তকরণ এবং স্বাস্থ্য ঝুঁকির কারণগুলির পরামর্শের জন্য বার্ষিক মৌলিক স্বাস্থ্য স্ক্রিনিং বা পরীক্ষা

4

কাজের পাসের আবেদন বা প্রতি বছর নবায়নের জন্য একটি মেডিকেল পরীক্ষা

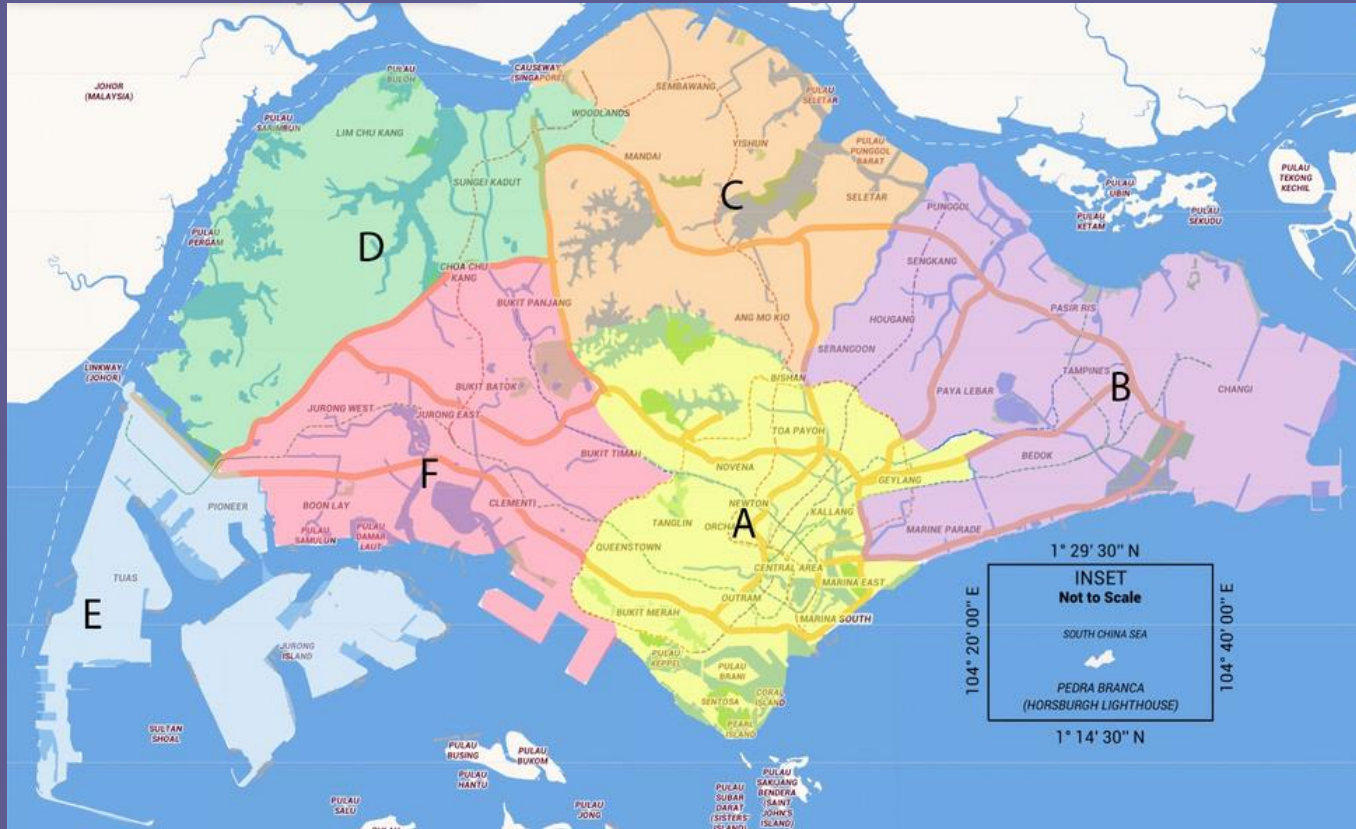
5

ব্যক্তিগতভাবে ক্লিনিক পরিদর্শনের জন্য, অভিবাসী কর্মীদের জন্য আপনার ডরমেটরি থেকে মেডিকেল সেন্টারে ২-মুখী পরিবহন ব্যবস্থা করা হয়



আমার কোন মেডিকেল সেন্টারে যেতে হবে?

আপনি কোন মেডিকেল সেন্টারে যেতে পারেন তা জানতে
FWMOMCare অ্যাপটি ডাউনলোড করুন।



অ্যাক্সর অপারেটর

A

স্টারমেড বিশেষজ্ঞ কেন্দ্র

B

সাটা কমহেলথ

C

সাটা কমহেলথ

D

সাটা কমহেলথ

E

ফুলারটন হেলথ কেয়ার
গ্রুপ

F

সেন্ট অ্যান্ড্রু মিশন
হাসপাতাল

আমি কীভাবে একজন ডাক্তারকে ভিডিও কল করব/চিকিৎসা কেন্দ্রে অ্যাপয়েন্টমেন্ট বুক করব?

আপনি কীভাবে FWMOMCare অ্যাপটি
ব্যবহার করতে পারেন তা জানতে QR
কোড স্ক্যান করুন বা লিঙ্কে যান:

- আপনার পিসিপি আছে কিনা তা পরীক্ষা
করুন
- একজন ডাক্তারের সাথে একটি ভিডিও কল
বুক করুন বা একজন ডাক্তারকে
ব্যক্তিগতভাবে দেখানোর জন্য একটি
অ্যাপয়েন্টমেন্ট বুক করুন।
- আপনার ডরমিটরি থেকে মেডিকেল
সেন্টারে ২-মুখী পরিবহন বুক করুন



<https://go.gov.sg/pcpvideos>



সেবা এবং ঔষধ দেবার খরচ



টেলি-মেডিসিন*

- \$2 (GST এর আগে) পেমেন্ট ইলেকট্রনিকভাবে করতে হবে (যেমন PayNow, ডেবিট কার্ড)
- ডাক্তারের সাথে ভিডিও কল করার 1 দিনের মধ্যে ঔষধগুলি আপনার বাসভবনে পাঠানো হবে।

ব্যক্তিগতভাবে ক্লিনিকে গেলে

- চিকিৎসা কেন্দ্রে নগদ বা অন্যান্য ইলেকট্রনিক উপায়ে \$5 (GST-এর আগে) পেমেন্ট করতে হবে
- চিকিৎসা কেন্দ্রে অর্থ প্রদানের পর ঔষধ দেওয়া হবে



*যদি ডাক্তার আপনাকে ভিডিও কলের পর একই দিনের মধ্যে মেডিকেল সেন্টারে চেক আপের জন্য যেতে বলেন, তাহলে আপনাকে শুধুমাত্র মেডিকেল সেন্টারে অতিরিক্ত \$3 (GST এর আগে) দিতে হবে।

প্রয়োজনীয় তথ্যাদি



<https://go.gov.sg/pcpfaq-eligibleworkers>

<https://go.gov.sg/pcpfaq-eligibleworkers>



PCP পাওয়ার যোগ্য কর্মীদের
জন্য প্রায়শ জিজ্ঞাসিত প্রশ্ন



<https://go.gov.sg/pcp-webpage>

<https://www.mom.gov.sg/pcp>



নতুন প্রাথমিক স্বাস্থ্যসেবা ব্যবস্থা
এবং PCP সম্পর্কে আরও তথ্যের
জন্য



为客工而设的 初级医疗计划 (PCP)



我是否获PCP保障？



如果您是工作准证或 S 准证持有者，且符合以下情况，您的雇主必须为您购买 PCP：



- 居住于可容纳7名或更多客工的宿舍

----- 或者 -----

- 根据雇主申报的业务活动，在建筑、海事船坞或加工 (CMP) 领域工作

PCP 涵盖哪些内容？

您可得到以下服务：

- 1 常见病症（流感、咳嗽）和慢性疾病（高血压、糖尿病）的医生会诊和标准药物
- 2 与医生视讯通话（远程医疗）和药物送上门的服务
- 3 每年一次的基本健康检查，以及早检测慢性疾病并提供健康风险咨询
- 4 工作准证申请者可有一次体检，续签者可每年一次体检
- 5 若亲自就诊，当局也有提供从宿舍到客工医疗中心的双程交通接送



我应该去哪个医疗中心？

下载 FWMOMCare 应用程序，以查找您可前往的医疗中心。



主要运营机构

- | | | |
|-------------------|-------------------|-------------------|
| A 信医专科中心 | B 善达社区保健机构 | C 善达社区保健机构 |
| D 善达社区保健机构 | E 富尔顿医疗集团 | F 圣安德烈教会医院 |

我该如何与医生视讯通话，或进行医疗中心预约？

扫描二维码或点击应用连接，了解如何使用 FWMOMCare 应用程序来：

- 查看您是否有 PCP
- 预约与医生视讯通话或亲自看医生的时间
- 预订从您的宿舍到医疗中心的双程交通

<https://go.gov.sg/pcpvideos>



支付服务费和配药费用



远程医疗咨询服务*

- 以电子方式支付 \$2（不包括消费税）（例如 PayNow、转账卡）
- 药物将在您与医生视讯通话后的1天内送到您的住所

亲身到诊疗所看病

- 在医疗中心通过现金或其他电子方式支付\$5（不包括消费税）
- 在医疗中心付款后可领取药物



*如果医生要求您在视讯通话后当天前往医疗中心检查，您只需在医疗中心额外支付\$3（不包括消费税）。

有用的资料



<https://go.gov.sg/pcpfaq-eligibleworkers>



合格加入PCP计划的客工，
经常提出的问题



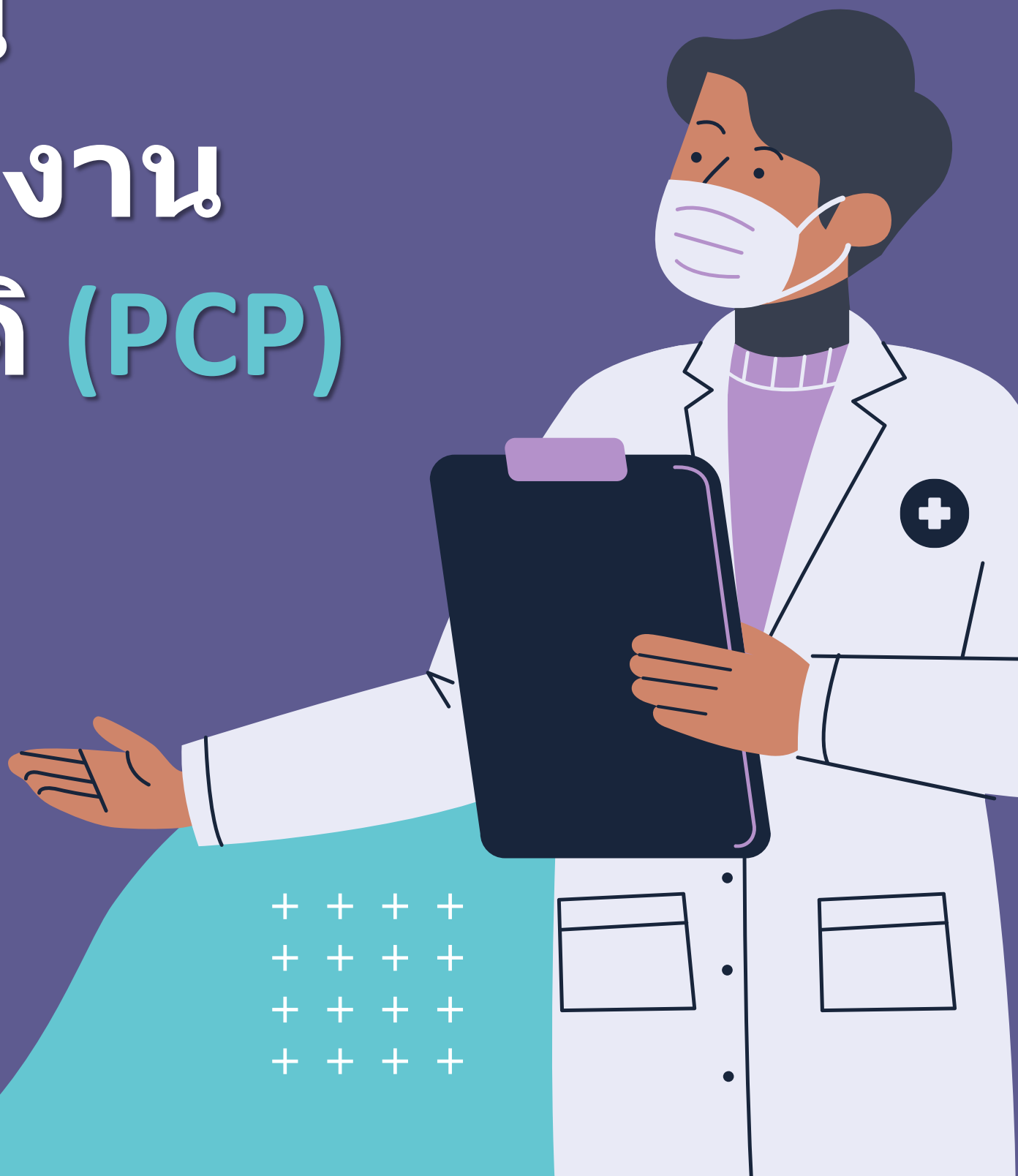
<https://www.mom.gov.sg/pcp>



关于新的初级卫生保健系统和
PCP计划的详情



แผนการดูแล เบื้องต้น เพื่อแรงงาน ต่างชาติ (PCP)



ฉันได้อยู่ใต้การครอบคลุมของ PCP ใหม่



นายจ้างจะต้องซื้อ PCP ให้คุณ หากคุณเป็นผู้ถือบัตร
อนุญาตทำงานหรือผู้ถือ S Pass ซึ่ง:



- ได้พักในหอพักที่รองรับคนงานได้ถึง 7 คนขึ้นไป

----- หรือ -----

- ทำงานในภาคการก่อสร้าง อยู่ต่อเรือทางทะเล หรืองาน
กระบวนการ (CMP) ตามกิจกรรมทางธุรกิจที่นายจ้างประกาศไว้

ทาง PCP ให้ครอบคลุมอะไรบ้าง

คุณจะสามารถเข้าถึงได้กับการบริการดังต่อไปนี้

1

การปรึกษาทางแพทย์และจ่ายยาสำหรับโรคทั่วไป (ไข้หวัดใหญ่ ไอ) และโรคเรื้อรัง (ความดันโลหิตสูง เบาหวาน)

2

วิธีโอคอลกับแพทย์ (การแพทย์ทางโทรศัพท์) และการส่งยาไปยังที่อยู่อาศัยของคุณ

3

การตรวจคัดกรองสุขภาพขั้นพื้นฐานประจำปี เพื่อตรวจหาโรคเรื้อรังตั้งแต่เนิ่น ๆ และการให้คำปรึกษาปัจจัยเสี่ยงต่อสุขภาพ

4

การตรวจสุขภาพเพื่อยื่นขอใบอนุญาตทำงานหรือต่ออายุปีละครั้ง

5

สำหรับการเข้ารับการตรวจที่คลินิกด้วยตนเอง จะมีบริการรับส่งไป-กลับจากห้องพักของคุณไปยังศูนย์การแพทย์สำหรับแรงงานต่างชาติ



ควรจะไปที่ศูนย์การแพทย์ที่ไหน

ให้ดาวน์โหลดแอป FWMOMCare เพื่อหาว่าคุณจะไปศูนย์การแพทย์
ได้ที่ไหนบ้าง



ผู้ดำเนินการจัดยัด

- | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|--|
| A ศูนย์ผู้เชี่ยวชาญ StarMed | B SATA CommHealth | C SATA CommHealth |
| D SATA CommHealth | E กลุ่มดูแลสุขภาพ Fullerton | F โรงพยาบาล St Andrew's Mission |

ฉันจะวิดีโอคอลหาแพทย์ / นัดหมายที่ศูนย์การแพทย์ได้อย่างไร

สแกนคิวอาร์โค้ด หรือไปที่ลิงก์เพื่อเรียนรู้วิธีใช้แอป FWMOMCare เพื่อ:

- ตรวจสอบว่าคุณมี PCP หรือไม่
- จองวิดีโอคอลกับแพทย์หรือนัดหมายเพื่อพบแพทย์ด้วยตัว
- จองบริการรับส่งไป-กลับจากหอพักไปยังศูนย์การแพทย์

<https://go.gov.sg/pcpvideos>



การชำระค่าบริการและการจ่ายยา



텔레메디ซีน*

- การชำระเงิน 2 ดอลลาร์ (ก่อนหักภาษีมูลค่าเพิ่ม) ต้องจ่ายทางอิเล็กทรอนิกส์ (เช่น PayNow, บัตรเดบิต)
- พวดยาจะถึงที่อยู่อาศัยของคุณภายใน 1 วันหลังจากวิดีโอคอลกับแพทย์แล้ว

ไปเยี่ยมคลินิกด้วยตนเอง

- การชำระเงิน 5 ดอลลาร์ (ก่อนหักภาษีมูลค่าเพิ่ม) ต้องจ่ายด้วยเงินสดหรือวิธีการอิเล็กทรอนิกส์อื่น ๆ ที่อยู่ในศูนย์การแพทย์
- คุณจะได้รับยาต่อเมื่อชำระเงินที่ศูนย์การแพทย์เสร็จแล้ว



*หากแพทย์ต้องการให้คุณไปตรวจสุขภาพที่ศูนย์การแพทย์ภายในวันเดียวกันหลังจากจบการวิดีโอคอล แล้วคุณเพียงจ่ายเพิ่ม \$3 (ก่อนหักภาษีมูลค่าเพิ่ม) ที่ศูนย์การแพทย์

แหล่งข้อมูลที่เป็นประโยชน์



<https://go.gov.sg/pcpfaq-eligibleworkers>



คำถามที่พบบ่อยจาก
คนงานที่มีสิทธิ์ได้ PCP



<https://www.mom.gov.sg/pcp>



เพื่อข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับระบบ
สาธารณสุขมูลฐานใหม่และ PCP



Gói bảo hiểm “Chương trình chăm sóc cơ bản” (PCP) Dành cho Lao động Nhập cư



Tôi có được bảo hiểm PCP chi trả không?



Chủ lao động của bạn phải mua cho bạn gói bảo hiểm PCP nếu bạn mang Thẻ Work Permit hoặc S Pass và:



- Sống trong ký túc xá có sức chứa 7 người lao động trở lên

----- HOẶC -----

- Làm việc trong lĩnh vực Xây dựng, đóng tàu Biển hoặc Chế biến (CMP), dựa trên hoạt động kinh doanh mà chủ lao động khai báo

Gói bảo hiểm PCP chi trả những khoản nào?

Bạn có thể truy cập các dịch vụ sau :

1

Tư vấn bác sĩ và thuốc thông thường cho các bệnh thông thường (cúm, ho) và các bệnh mạn tính (cao huyết áp, tiểu đường)

2

Tư vấn bác sĩ từ xa qua cuộc gọi video và giao thuốc đến nơi ở của bạn

3

Khám sức khỏe định kỳ hàng năm nhằm phát hiện sớm các bệnh mạn tính và tư vấn về các yếu tố rủi ro sức khỏe

4

Khám sức khỏe để nộp đơn hoặc gia hạn giấy phép làm việc mỗi năm một lần

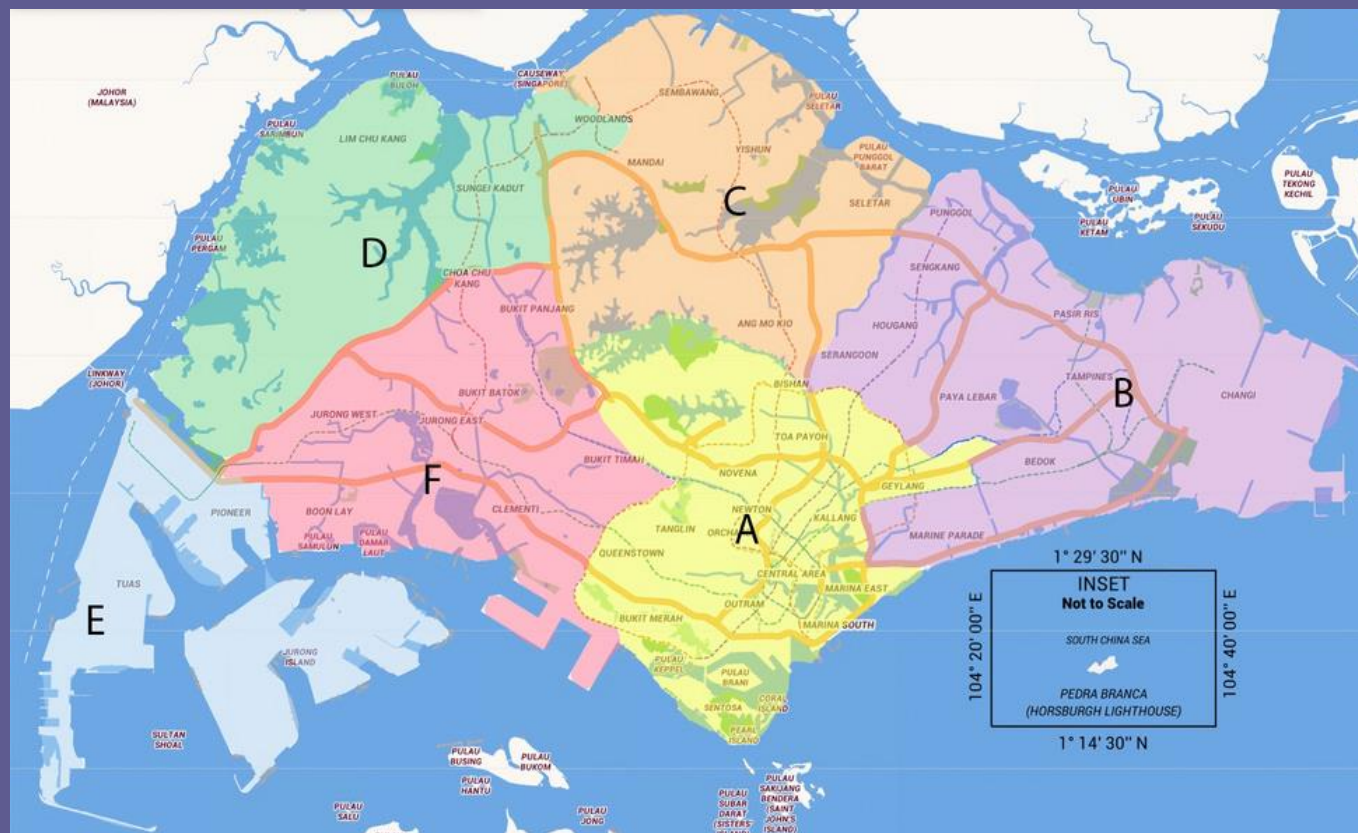
5

Nếu đến khám trực tiếp tại phòng khám, bạn sẽ được cung cấp dịch vụ đưa đón 2 chiều từ ký túc xá bạn đang ở đến trung tâm y tế dành cho người lao động nhập cư



Tôi nên đi khám ở trung tâm y tế nào?

Hãy tải ứng dụng FWMOMCare để tìm hiểu xem bạn có thể đi khám ở trung tâm y tế nào.



Nhà cung cấp dịch vụ chính

- | | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| A StarMed Specialist Centre | B SATA CommHealth | C SATA CommHealth |
| D SATA CommHealth | E Fullerton Healthcare Group | F St Andrew's Mission Hospital |

Cách nào để gặp bác sĩ qua video hoặc đặt lịch khám bệnh ở trung tâm y tế?

Hãy quét mã QR hoặc truy cập đường link để biết thêm về cách sử dụng ứng dụng FWMOMCare để:

- Kiểm tra xem bạn có gói bảo hiểm PCP không
- Đặt lịch hẹn để gặp bác sĩ qua video/trực tiếp khám bác sĩ
- Đặt phương tiện đi lại 2 chiều từ ký túc xá bạn đang ở đến trung tâm y tế

<https://go.gov.sg/pcpvideos>



Thanh toán các dịch vụ và cấp phát thuốc



KHÁM TỪ XA*

- Thanh toán \$2 (chưa tính thuế GST) bằng điện tử (ví dụ: PayNow, Thẻ Ghi nợ)
- Thuốc sẽ được gửi đến chỗ ở của bạn trong vòng 1 ngày sau cuộc gọi video với bác sĩ

ĐI KHÁM TRỰC TIẾP Ở PHÒNG KHÁM

- Thanh toán \$5 (chưa tính thuế GST) bằng tiền mặt hoặc các phương thức thanh toán điện tử khác tại trung tâm y tế
- Thuốc sẽ được giao cho bạn sau khi đã thanh toán tiền tại trung tâm y tế



*Nếu bác sĩ yêu cầu bạn đi khám tại trung tâm y tế trong cùng một ngày sau cuộc gặp bác sĩ qua video, bạn sẽ chỉ phải trả thêm \$3 (chưa tính thuế GST) tại trung tâm y tế.

Tài nguyên hữu ích



<https://go.gov.sg/pcpfaq-eligibleworkers>



Các câu hỏi thường gặp dành
cho Người lao động đủ điều
kiện của PCP



<https://www.mom.gov.sg/pcp>



Để biết thêm thông tin về Hệ thống
Chăm sóc Sức khỏe Ban đầu mới và PCP